

LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 1998 | 20 FEBRUARI 1998 | EDITIE NO. 4

INHOUD — PAGINA

- Abonnementsprijs ingaande 1 januari '90, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afls. 60,-.

- Losse nummers Afls. 4,-.

Uitgever: Directie Wetgeving,
Ministerie van Justitie

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 14 januari 1998 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
ANTONIA MARIANA SOLOGNIER en
HIPOLITO VAN DEN BERG, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr A. Bikker

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 28 januari 1998 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
MARTHA JIMENEZ-ARANDA en
SILVIO RAUL ROMNEY, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr C.H. Lejuez

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 28 januari 1998 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
AURA RITA WEVER en
FABIANO WERLEMAN, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr C.H. Lejuez

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 4 februari 1998 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
THERESE NICOLAS en
BAZILE BAPTISTIN, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr C.H. Lejuez

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 4 februari 1998 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
CHERROLYN MAGDALINE ANDREW en
ANTHONY HUGO LATHAM, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr M.M.M.C. Fingal-Ecury

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 4 februari 1998 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
SUZETTE MAUREEN HIBBERT en
ROBERTO JACINTO WERNET, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr E.H.J. Martis

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 11 februari 1998 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
LUCY ANITA KOCK en
HUMPHREY GREGORIO RICHARDSON, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr P.R.C. Brown

OPHEFFING FAILLISSEMENT

Bij beschikking van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van 29 januari 1998 is het faillissement van:
CARIBBEAN OUTFITTERS N.V.,
handelende onder de naam:
CARIBBEAN OUTFITTERS,
gevestigd en kantoorhoudende aan de L.G. Smith Boulevard nr. 9 in Aruba, opgeheven wegens gebrek aan baten.

De curator,
mr J.L. Petrocthi
Emmastraat 16, postbus 1336
Oranjestad, Aruba

FAILLISSEMENT

Bij vonnis van 8 januari 1998 heeft het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba de naamloze vennootschap ALTRON ALGEMEEN BOUWBEDRIJF N.V., in staat van faillissement verklaard, met benoeming van mr H.M. Behrens tot rechter-commissaris en ondergetekende, kantoorhoudende aan de Apollostraat nr. 2 in Aruba, tot curatrice.

De curatrice,
mr D.L. Emerencia

FAILLISSEMENT

Bij vonnis van 5 februari 1998 van de Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is de naamloze vennootschap ANTILLIANA DE VIAJES Y TURISMO ARUBA N.V., gevestigd en kantoorhoudende aan de L.G. Smith Boulevard nr. 2 in Aruba, in staat van faillissement verklaard met benoeming van mr H.M. Behrens tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

De curator,
mr H.E. Gonzalez
L.G. Smith Boulevard 48, postbus 1060
Oranjestad, Aruba

FAILLISSEMENT

Bij vonnis van de Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van 8 januari 1998 is in staat van faillissement verklaard de naamloze vennootschap PLAZA SHOPPING CENTER ARUBA N.V., gevestigd en kantoorhoudende aan de J.E. Irausquin Boulevard nr. 266 in Aruba, met benoeming van mr H.M. Behrens tot rechter-commissaris en mr M.M. Malmberg tot curatrice.
De uiterlijke datum waarop schuldvorderingen ingediend kunnen worden, zal zijn op 1 mei 1998.
De datum van de verificatievergadering is bepaald op 15 mei 1998 om 9:00 uur in het Gerechtsgebouw in Aruba.

De curatrice,
mr M.M. Malmberg
J.G. Emanstraat 122, postbus 290
faxnr. 8222598
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

LINA BELEGGINGEN A.V.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de op 11 februari 1998 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders is besloten tot ontbinding van de vennootschap.

De vereffenaar,
Manacor (Aruba) N.V.
Caya G.F. Betico Croes 85, postbus 1023
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

VITA INTERNATIONAL A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffenaar van de Aruba vrijgestelde vennootschap Vita International A.V.V. maakt hiermede bekend dat bij aandeelhoudersvergadering van 13 februari 1998 is besloten tot liquidatie van de vennootschap over te gaan per bovengenoemde datum.
Het plan van uitkering ligt ter inzage ten kantore van de vennootschap en bij de Kamer van Koophandel van Aruba.

De vereffenaar,
Nazca Services N.V.
Wayaca 31-C, postbus 651
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

EMILY INVESTMENTS N.V.
(in liquidatie)

In een op 23 december 1997 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders is besloten tot ontbinding en algehele liquidatie van bovengenoemde

N.V. met ingang van 23 december 1996, onder benoeming van ATC Trustees (Aruba) N.V., tot vereffenaar.
Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, alsmede de rekening en verantwoording zijn nedergelegd ten kantore van het handelsregister en bij het kantoor van de vennootschap, alhier.

De vereffenaar,
ATC Trustees (Aruba) N.V.
J.G. Emanstraat 122, postbus 1181
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
P.T. ENTERPRISES A.V.V.
(in liquidatie)

In een op 31 december 1997 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders is besloten tot ontbinding en algehele liquidatie van bovengenoemde A.V.V. met ingang van 31 december 1996, onder benoeming van LITRUSTCO N.V., tot vereffenaar.
Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, alsmede de rekening en verantwoording zijn nedergelegd ten kantore van het handelsregister en bij het kantoor van de vennootschap, alhier.

De vereffenaar,
Litrustco N.V.
J.G. Emanstraat 122, postbus 1181
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
NATIONAL OIL COMPANY
OF ARUBA N.V.
(in liquidatie)

Bij de op 27 september 1996 gehouden algemene vergadering van aandeelhouders is besloten tot ontbinding van de vennootschap over te gaan. Het plan van uitkering ligt ter inzage bij het handelsregister en ten kantore van de vereffenaar.

De vereffenaar,
Centrale Accountantsdienst
Lagoenweg 5A
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
ARUVEN N.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording ligt ter inzage bij het handelsregister en ten kantore van de vereffenaar.

De vereffenaar,
Centrale Accountantsdienst
Lagoenweg 5A
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
ARUBAANSE INDUSTRIE EN MIJNBOUW
MAATSCHAPPIJ ARUMINCO N.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording ligt ter inzage bij het handelsregister en ten kantore van de vereffenaar.

De vereffenaar,
Centrale Accountantsdienst
Lagoenweg 5A
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
PAENCORP HOLDING A.V.V.
(in liquidatie)

In een op 6 februari 1998 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap wordt tot haar ontbinding besloten per 31 december 1997.
Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is ten kantore van het handelsregister zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage nedergelegd.

De vereffenaar,
Aruba Corporate Services N.V.
Caya G.F. Betico Croes 19-23
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
ROBILA SUN INVESTMENT A.V.V.
(in liquidatie)

In een op 4 februari 1998 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders is besloten tot ontbinding en algehele liquidatie van bovengenoemde A.V.V. met ingang van 31 december 1997.
Het plan van uitkering en de rekening en

verantwoording liggen ter inzage ten kantore van de vennootschap en bij de Kamer van Koophandel van Aruba.

De vereffenaar,
Standard Trust Company N.V.
J.G. Emanstraat 49-A, postbus 326
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 6 februari 1998 tot ontbinding van de vennootschap:

CARONI MINING CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel.

De vereffenaar,
EuroTrust International N.V.
L.G. Smith Boulevard 160, postbus 109
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
CIRO N.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap in liquidatie is neergelegd ten kantore van het handelsregister.

De vereffenaar,
CMS Corporate
Management Services N.V.
Caya E.O. Petronia 17, postbus 197
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
KOOLEN INTERSHIP SERVICES N.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap in liquidatie is neergelegd ten kantore van het handelsregister.

De vereffenaar,
CMS Corporate
Management Services N.V.
Caya E.O. Petronia 17, postbus 197
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
KOOLWIND N.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap in liquidatie is neergelegd ten kantore van het handelsregister.

De vereffenaar,
CMS Corporate
Management Services N.V.
Caya E.O. Petronia 17, postbus 197
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
SUNNEX CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)
gevestigd in Aruba

De rekening en verantwoording is ter kennisgeving aan een ieder neergelegd zowel ten kantore van het handelsregister als ten kantore van de vereffenaar.

De vereffenaar,
Yvomante Corporation N.V.
L.G. Smith Boulevard 62, postbus 1218
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
ELAZ ENTERPRISES
INTERNATIONAL A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffening is voltooid en aan de Kamer van Koophandel van Aruba is schriftelijk mededeling gedaan onder deponering van de rekening en verantwoording.

De vereffenaar,
Agencia Fiduciaria Aequitas
(A.F. Aequitas) N.V.
L.G. Smith Boulevard 48, postbus 1060
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
MJV INTERNATIONAL
CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en deze is op 20 januari 1998 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
Afra Management N.V.
Zoutmanstraat 35, postbus 1311
Oranjestad, Aruba

AANKONDIGING

Bij exploot van de ondergetekende deurwaarder van 11 februari 1998, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is
ERNESTO NICOLAAS MADURO,
zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba of elders,
OPGEROEPEN om op woensdag, 17 juni 1998 des voormiddags om 8:30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, teneinde op het door
ELIZABETH CAROLINA SALAZAR-HARO,
wonende in Aruba, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING

Bij exploot van de ondergetekende deurwaarder van 11 februari 1998, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is
AMELIA DEL SOCORRO ECHEVERRI CORREA,
zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba of elders,
OPGEROEPEN om op woensdag, 24 juni 1998 des voormiddags om 8:30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, teneinde op het door
MARCO MARLIN,
wonende in Aruba, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
L.R. Morales-Wix

AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Sigrid J.B. Torres, deurwaarder voor burgerlijke zaken van 12 februari 1998, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan
DIOGENES MEJIA-PEREZ,
zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba of elders,

BETEKEND:

een grosse van het vonnis van woensdag 28 januari 1998 waarbij ten verzoeke van
SERVIA ELISA TROMP,
wonende in Aruba, de echtscheiding is uitgesproken tussen partijen, op 4 november 1993 in Aruba met elkander gehuwd.

De deurwaarder,
Sigrid J.B. Torres

AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Norman E. Hart, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba van 13 februari 1998, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan
RONALD PAUL VON KAENEL,
laatst gewoond hebbende te Boegoeroei no. 83-C in Aruba, thans zonder bekend adres in Aruba;

BETEKEND:

een grosse van het vonnis van woensdag 14 januari 1998, waarbij ten verzoeke van
BLANCA AURORA DE MEY,
wonende in Aruba, de echtscheiding is uitgesproken tussen partijen, op 15 juni 1988 in Aruba met elkander gehuwd.

De deurwaarder,
N.E. Hart

LANDSBESLUIT
VAN 5 JANUARI 1998 NO. 13
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op de voordracht van de ministers van Financiën en van Algemene Zaken,

Overwegende:
- dat Aruba is gekozen als één van de landen in het Caraïbisch gebied die een Futuro II cursus van de FIFA in samenwerking met de Arubaanse Voetbal Bond ontvangt;
- dat de genoemde cursus, toegespitst op de nationale behoefte, gericht is op het creëren van kader, specifiek scheidsrechters, sportadministrateurs en oefenmeesters, ten einde het niveau van de voetbalsport te verhogen;
- dat voor de Futuro II gratis cursusmateriaal door de FIFA is aangeleverd dat na gebruik gedoneerd zal worden aan de deelnemers aan de cursussen;
- dat de Arubaanse Voetbal Bond een verzoek voor vrijstelling van invoerrechten heeft ingediend;
- dat verzoeker wettelijk op generlei wijze vrijgesteld kan worden van de betaling van bedoelde invoerrechten over al het cursusmateriaal dat door de FIFA is gedoneerd;
- dat evenwel geen bezwaar bestaat tegen het eenmalig verlenen van een schenking aan de Arubaanse Voetbal Bond ter grootte van Afl. 2882,70 als restitutie van het betaalde bedrag aan invoerrechten op het cursusmateriaal, zulks vanwege de doelstelling en het eenmalige karakter van de cursus Futuro II.

Gelet op:
artikel 28 van de Comptabiliteitsverordening 1989 (AB 1989 no. 72);

De Raad van Advies gehoord;

HEEFT BESLOTEN:

De Arubaanse Voetbal Bond voornoemd, een bedrag ter waarde van Afl. 2882,70 (tweeduizend achthonderd twee en tachtig florin en zeventig cent) te schenken, met de bepaling dat dit bedrag dient te worden verantwoord ten laste van artikel 16996008.4627 van de landsbegroting voor het dienstjaar 1997.

Bepaald wordt:
dat dit besluit in de Landscourant van Aruba bekend wordt gemaakt.

Gegeven te Oranjestad, 5 januari 1998

O. Koolman

De minister van Algemene Zaken,
J.H.A. Eman

De minister van Financiën,
A.W. Engelbrecht